

LE MASQUE *IDIMU* DE LA COLLECTION ADOLPHE ET SUZANNE STOCLET

————— Par Daniel Biebuyck, mars 2016

« Le masque en ivoire de la collection Adolphe et Suzanne Stoclet est *idimu*, l'une des cinq catégories de masques Lega.

Il est associé à un ancêtre spécifique dont le souvenir reste très présent, qui vécut il y a plusieurs générations notoires (six à neuf générations en récitations généalogiques). Il constitue donc, pour la communauté *kindi*, un document historique.

En tant qu'objet d'initiation (*isengo*), il est « vu » (dans le sens de l'époptie grecque à Eleusis) au cours des rites paroxystiques des initiations du *lutumbo lwa kindi*.

Il est « gardé » par un *kindi* âgé qui en est le dépositaire au nom des *kindi*, vivants et morts, d'une communauté rituelle (dans laquelle sont en définitive associés d'autres groupes claniques distinctifs) ; il constitue dès lors, au sein de ce groupe, un élément de cohésion, d'esprit de corps, et de justice.

La profondeur de la patine est de première importance : plus encore que l'âge de l'œuvre, elle atteste la fréquence de son usage intensif, dans le cadre du rite *ibonga masengo* des initiations *kindi* ».

THE *IDIMU* MASK OF THE ADOLPHE AND SUZANNE STOCLET COLLECTION

————— By Daniel Biebuyck, March 2016

"The ivory mask from the Adolphe et Suzanne Stoclet's Collection" is *idimu*, one of the five categories of Lega masks.

It is associated with a particular well-remembered ancestor who lived several well-known generations ago (in genealogical recitations six to nine generations); thus for the *kindi* community it is an historical document.

As an initiation object (*isengo*) it is "seen" (cf. the Greek *epopteia* at Eleusis) in the climactic rites of the *lutumbo lwa kindi* initiations.

It is "guarded" by an aged *kindi* who holds it in trust for the *kindi*, living and dead, of a ritual community (in which eventually otherwise distinctive clan groups are associated); thus it constitutes an element of cohesion, of esprit de corps, and of legality in that group.

Depth of patination is essential: more than an indication of age; it is a proof of the repeated intensive use, in the "ibonga masengo" rite of the *kindi* initiations.

